

## 10 Guiding Principles of Effective Early Warning Systems

1. Political recognition of the benefits of EWS along with effective policies, legislation and planning
2. Capacities and resources aligned and effective collaboration and coordination mechanism in place at national to local levels
3. Key stakeholders are indentified and their roles and responsibilities clearly defined and documented
4. Role of National Meteorological and Hydrological Services and other technical agencies clearly reflected in plans, legislation
5. Hazard/Risk information produced and included in clear, consistent and actionable warnings, issued by a “single recognized authoritative” source
6. Reliable and redundant dissemination channels to authorities and public at-risk
7. Emergency response plans targeted to the needs of the vulnerable communities, authorities and emergency responders
8. Standard Operational Procedures across agencies supporting EWS and warning levels clearly linked to concrete emergency preparedness and response actions
9. Regular training and education programmes in risk awareness and emergency response and warnings
10. Effective feedback mechanisms for system improvement over time

## **10 LINEAMIENTOS PRINCIPALES DE LOS SISTEMAS DE ALERTA TEMPRANA**

1. Reconocimiento de los beneficios de los SAT a nivel político, así como de políticas, una legislación efectiva y la estrategia apropiada.
2. Capacidades y recursos adaptados a través de una colaboración efectiva, así como los mecanismos de coordinación en su lugar a nivel nacional y local.
3. Sectores clave de un sistema de alerta temprana bien identificados con sus roles y responsabilidades claramente establecidos y documentadas.
4. Rol de los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos y otras agencias técnicas claramente definidos a través de los planes de acción y de la legislación.
5. Información sobre las amenazas y los riesgos producidos e incluidos a través de mensajes de alerta claros, consistente y accionables, emitidas por “una única fuente reconocida y autorizada”.
6. Mecanismos de diseminación de los mensajes de alerta confiable y redundante para las autoridades y la población amenazada.
7. Planes de respuesta a emergencias orientados a las necesidades de las comunidades vulnerables, autoridades y servicios de socorro.
8. Procedimientos Operacionales Estandarizados entre las diferentes instituciones participantes en los SAT con niveles de alerta claramente coordinados a fin de concretar la preparación y las acciones de respuesta ante las emergencias.
9. Entrenamiento regular y programas de educación en conciencia de riesgo y respuesta a emergencia y alertas.
10. Mecanismos de retroalimentación efectivos para la mejora continua del sistema a través del tiempo.

## 10 Principes clé pour un système d'alerte précoce efficace

1. La reconnaissance des bénéfices des systèmes d'alerte précoce au niveau politique ainsi que des politiques, une législation et des stratégies pertinentes.
2. Des capacités et des ressources adaptées et une collaboration effective ainsi que des mécanismes de coordination en place du niveau national aux niveaux locaux.
3. Les intervenants clés du système d'alerte précoce bien identifiés avec leurs rôles et leurs responsabilités clairement établis et inscrits dans les textes.
4. Le rôle des services météorologiques et hydrologiques nationaux et des autres agences techniques sont clairement définis dans les plans d'action et la législation.
5. Les informations sur les aléas et les risques sont produites et incluses dans des messages d'alertes clairs, liés à l'action et issus d'une "unique source reconnue et autorisée".
6. Des mécanismes de dissémination des messages d'alertes redondants et de confiance vers les autorités et les populations menacées.
7. Des plans d'urgence cibles sur les besoins des populations vulnérables, des autorités et des services de secours.
8. Des procédures opérationnelles standardisées entre les différentes institutions participant au système d'alerte précoce et des niveaux d'alertes clairement liés aux actions de préparation et de réponse d'urgence.
9. Des exercices d'entraînement réguliers et des programmes d'éducation au risque, à la réponse d'urgence et aux alertes.
10. Des mécanismes de retour d'expérience réguliers pour l'amélioration continue du système.